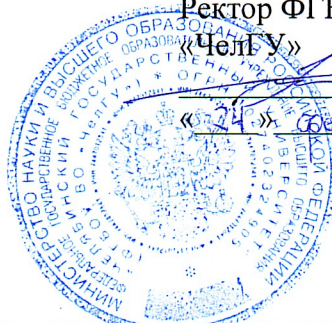


Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Таскаев Сергей Валерьевич
Должность: Ректор
Дата подписания: 01.07.2026 16:05:14
Уникальный программный ключ:
04c19ed8bfb98f3b6cb77a486b9a8788b8522325

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ОБРАЗОВАНИЯ РОССИИ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ») Факультет лингвистики и перевода			
Основная профессиональная образовательная программа высшего образования по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика, направленность (профиль) Перевод и межкультурная коммуникация			
Версия документа - 1	стр. 1	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____

ПРИНЯТО
Ученым советом
ФГБОУ ВО «ЧелГУ»
протокол от «24» февраля 2025 г.
№ 16

УТВЕРЖДАЮ
Ректор ФГБОУ ВО
«ЧелГУ»



С.В. Таскаев
«24» февраля 2025 г.

ОСНОВНАЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ*

Направление подготовки
45.03.02 Лингвистика

Направленность (профиль)
Перевод и межкультурная коммуникация

Присваиваемая квалификация
бакалавр

Форма обучения
очная

Год набора 2025

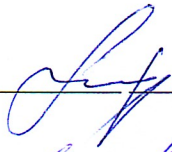
*Основная профессиональная образовательная программа высшего образования адаптирована для инклюзивного обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

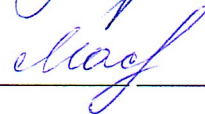
Челябинск,
2025 г.

 МИНОБРНАУКИ РОССИИ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ») Факультет лингвистики и перевода			
Основная профессиональная образовательная программа высшего образования по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика, направленность (профиль) Перевод и межкультурная коммуникация			
Версия документа - 1	стр. 2	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____

Основная профессиональная образовательная программа одобрена:

Ученым советом факультета лингвистики и перевода
 Протокол заседания № 6 от « 18 » 02 2025 г.

Председатель Ученого совета
 факультета лингвистики и перевода  Л.А. Нефедова

Секретарь Ученого совета
 факультета лингвистики и перевода  М.Ф. Масгутова

**Основная профессиональная образовательная программа разработана и рекомендована
 кафедрой романо-германских языков и межкультурной коммуникации**

Протокол заседания № 5 от « 30 » 01 2025 г.

Заведующий кафедрой  У.А. Жаркова

**Основная профессиональная образовательная программа составлена в соответствии с
 требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика, утвержденного
 приказом Минобрнауки России 12 августа 2020 № 969.**

**Структура основной профессиональной образовательной программы соответствует
 приказу ректора ФГБОУ ВО «ЧелГУ» от 13.04.2021 № 274-1 «Об утверждении шаблона
 документов».**

Начальник управления
 образовательной политики  Ю.В. Мамонова

«21» 02 2025 г.

 МИНОБРНАУКИ РОССИИ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ») Факультет лингвистики и перевода			
Основная профессиональная образовательная программа высшего образования по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика, направленность (профиль) Перевод и межкультурная коммуникация			
Версия документа - 1	стр. 3	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____

РАЗРАБОТЧИКИ ОПОП ВО:

от университета:

Заведующий кафедрой
романо-германских языков и
межкультурной коммуникации



У.А. Жаркова

Заместитель декана
по учебной работе



О.В. Суслова

Декан факультета
лингвистики и перевода

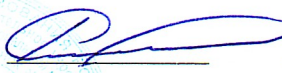


Л.А. Нефёдова

представители работодателя:

И.О. начальника УМС ЮрГУ

наименование организации, должность



подпись

Коротких И.О.

ФИО



 МИНОБРНАУКИ РОССИИ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ») Факультет лингвистики и перевода			
Основная профессиональная образовательная программа высшего образования по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика, направленность (профиль) Перевод и межкультурная коммуникация			
Версия документа - 1	стр. 4	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____

Содержание

Раздел 1. Общие положения ОПОП ВО	.....
1.1. Назначение ОПОП ВО и направленность (профиль) подготовки	.....
1.2. Нормативные документы для разработки ОПОП ВО	.....
1.3. Требования к абитуриенту	.....
1.4. Общая характеристика образовательной программы	.....
Раздел 2. Характеристика профессиональной деятельности выпускников	.....
2.1. Общее описание профессиональной деятельности выпускников	.....
2.2. Перечень профессиональных стандартов (при наличии), соответствующих ФГОС ВО по направлению подготовки. Перечень обобщенных трудовых функций и трудовых функций, соответствующих профессиональной деятельности выпускников программ высшего образования по направлению подготовки	.....
Раздел 3. Планируемые результаты освоения образовательной программы	.....
3.1. Универсальные компетенции выпускников и индикаторы их достижения	.....
3.2. Общепрофессиональные компетенции выпускников и индикаторы их достижения	.....
3.3. Профессиональные компетенции выпускников и индикаторы их достижения	.....
Раздел 4. Документы, регламентирующие содержание и организацию ОПОП ВО	.....
4.1. Учебный план и календарный учебный график	.....
4.2. Рабочие программы учебных дисциплин (модулей)	.....
4.3. Практики, рабочие программы практик	.....
4.4. Документация, регламентирующая проведение государственной итоговой аттестации	.....
Раздел 5. Оценочные материалы ОПОП ВО	.....
5.1. Фонды оценочных средств для текущего контроля и промежуточной аттестации по дисциплине (модулю), практике	.....
5.2. Фонды оценочных средств для итоговой (государственной итоговой) аттестации	.....
Раздел 6. Методические материалы	.....
Раздел 7. Условия осуществления образовательной деятельности по ОПОП ВО	.....
7.1. Общесистемные требования по реализации ОПОП ВО	.....
7.2. Требования к материально-техническому и учебно-методическому обеспечению	.....
7.3. Требования к кадровым условиям реализации ОПОП ВО	.....
7.4. Требования к применяемым механизмам оценки качества образовательной деятельности и подготовки обучающихся по образовательной программе	.....
7.5. Условия реализации образовательной программы для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья	.....
7.6. Финансовые условия реализации ОПОП ВО	.....
Раздел 8. Характеристика социокультурной среды университета, обеспечивающей развитие универсальных компетенций	.....
8.1. Рабочая программа воспитания и календарный план воспитательной работы	.....
Лист регистрации изменений	.....

 МИНОБРНАУКИ РОССИИ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ») Факультет лингвистики и перевода			
Основная профессиональная образовательная программа высшего образования по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика, направленность (профиль) Перевод и межкультурная коммуникация			
Версия документа - 1	стр. 5	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____

Раздел 1. Общие положения ОПОП ВО

1.1. Назначение ОПОП ВО и направленность (профиль) подготовки

Основная профессиональная образовательная программа высшего образования (далее – ОПОП ВО), реализуемая в федеральном государственном бюджетном образовательном учреждении высшего образования «Челябинский государственный университет» (далее ЧелГУ, университет) по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика направленности (профилю) Перевод и межкультурная коммуникация, является комплексным учебно-методическим документом, разработанным на основе соответствующего федерального государственного образовательного стандарта высшего образования, с учетом требований ранка труда и профессионального стандарта, соответствующего профессиональной деятельности выпускников.

ОПОП отражает компетентностно-квалификационную характеристику выпускника и представляет собой комплекс основных характеристик образования (объем, содержание, планируемые результаты), организационно-педагогических условий, форм аттестации, который представлен в виде учебного плана, календарного учебного графика, рабочих программ дисциплин (модулей), программ практик, иных компонентов, а также оценочных и методических материалов.

Основная профессиональная образовательная программа высшего образования – программа бакалавриата по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика профилю Перевод и межкультурная коммуникация область и сферу профессиональной деятельности, тип(ы) задач и задачи профессиональной деятельности, при необходимости объект профессиональной деятельности выпускников или область (области) знания.

При реализации основной профессиональной образовательной программы может применяться электронное обучение, дистанционные образовательные технологии. При обучении лиц с ограниченными возможностями здоровья электронное обучение, дистанционные образовательные технологии предусматривают возможность приема-передачи информации в доступных для них формах.

ОПОП ВО предусматривает реализацию педагогического подхода «Обучение служением», заключающийся в решении обучающимися социально значимой задачи в рамках основной образовательной программы и направленный на достижение образовательных результатов: развития гражданской ответственности, социальной ответственности, патриотизма и лидерства одновременно с развитием профессиональных компетенций.

ОПОП ВО адаптирована для инклюзивного обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья с учетом особенностей их психофизического развития, индивидуальных возможностей и необходимых специальных условий их обучения.

ОПОП ВО реализуется на государственном языке Российской Федерации.

Образовательная деятельность по образовательной программе высшего образования – программа бакалавриата 45.03.02 Лингвистика не содержит сведения, составляющие государственную тайну.

1.2. Нормативные документы для разработки ОПОП ВО

 МИНОБРНАУКИ РОССИИ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ») Факультет лингвистики и перевода			
Основная профессиональная образовательная программа высшего образования по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика, направленность (профиль) Перевод и межкультурная коммуникация			
Версия документа - 1	стр. 6	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № ____

Для разработки основной профессиональной образовательной программы высшего образования по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика использовались следующие нормативные документы:

- Конституция Российской Федерации.
- Указы Президента Российской Федерации от 02.07.2021 № 400 «О Стратегии национальной безопасности Российской Федерации», от 19.12.2012 № 1666 «О Стратегии государственной национальной политики Российской Федерации на период до 2025 года», от 24.12.2014 № 808 «Об утверждении Основ государственной культурной политики», от 07.05.2024 № 309 «О национальных целях развития Российской Федерации на период до 2030 года и на перспективу до 2036 года», от 09.05.2017 № 203 «О Стратегии развития информационного общества в Российской Федерации на 2017-2030 годы»;
- Распоряжения Правительства Российской Федерации от 17.08.2024 N 2233-р «Об утверждении Стратегии реализации молодежной политики в Российской Федерации на период до 2030 года», от 29.05.2015 № 996-р «Стратегия развития воспитания в Российской Федерации на период до 2025 года»;
- Федеральный закон от 29.12.2012 № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации» (действующая редакция);
- Федеральный закон от 24.11.1995 № 181-ФЗ «О социальной защите инвалидов в Российской Федерации» (действующая редакция);
- приказ Минобрнауки России от 06.04.2021 № 245 «Об утверждении Порядка организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры»;
- приказ Минобрнауки России от 29.06.2015 № 636 «Порядок проведения государственной итоговой аттестации по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета и программам магистратуры»;
- приказ Минобрнауки России от 05.08.2020 № 885/390 «О практической подготовке обучающихся»;
- нормативно-правовые акты Минобрнауки России, регламентирующие образовательную деятельность по программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета и программам магистратуры;
- приказ Минобрнауки России от 12.09.2013 № 1061 «Об утверждении перечней специальностей и направлений подготовки высшего образования»;
- Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования – бакалавриат по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика (далее ФГОС ВО), утверждённый приказом Минобрнауки России от 12.08.2020 № 969;
- приказ Минобрнауки России от 01.07.2013 № 499 «Об утверждении Порядка организации и осуществления образовательной деятельности по дополнительным профессиональным программам»;
- Профессиональный стандарт «Специалист в области перевода» Код 04.015, регистрационный номер 1438 (Приказ Минтруда РФ от 18.03.2021 №134н «Об



МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное
образовательное учреждение высшего образования
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)
Факультет лингвистики и перевода

Основная профессиональная образовательная программа высшего образования по направлению
подготовки 45.03.02 Лингвистика, направленность (профиль) Перевод и межкультурная коммуникация

Версия документа - 1

стр. 7

Первый экземпляр _____

КОПИЯ № ____

утверждении профессионального стандарта «Специалист в области перевода»» (Зарегистрировано в Минюсте РФ 21.04.2021 № 63195)).

- Профессиональный стандарт «Специалист службы протокола» Код 07.015, регистрационный номер 1600 (Приказ Минтруда России от 30.01.2023 № 52н);
- квалификационный справочник должностей руководителей, специалистов и других служащих, утвержденный Постановлением Минтруда России от 21.08.1998 № 37 (ред. от 27.03.2018 № 197);
- Постановление Правительства РФ от 31.10.2002 № 787 «О порядке утверждения Единого тарифно-квалификационного справочника работ и профессий рабочих, Единого квалификационного справочника должностей руководителей, специалистов и служащих» (ред. от 20.12.2003 № 766);
- Методические рекомендации по организации образовательного процесса для обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья в профессиональных образовательных организациях, в том числе оснащенности образовательного процесса, утвержденные Минобрнауки России 08.04.2014 № АК-44/05вн;
- Устав университета;
- локальные нормативные акты по основным вопросам организации и осуществления образовательной деятельности.

1.3. Требования к абитуриенту

В соответствии с частью 2 статьи 69 Федерального закона от 29.12.2012 № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации» к освоению программ бакалавриата допускаются лица, имеющие среднее общее образование.

Абитуриент должен иметь документ государственного образца о среднем (полном) общем образовании, среднем профессиональном образовании или высшем профессиональном образовании, а также документ государственного образца о начальном профессиональном образовании, если в нем есть запись о получении предъявителем среднего общего образования; результаты ЕГЭ, вступительных испытаний, проводимых университетом самостоятельно, подтверждающие успешное прохождение вступительных испытаний по общеобразовательным предметам, входящим в перечень вступительных испытаний по ОПОП ВО.

Для определения необходимых условий организации обучения с учетом особенностей психофизического развития и индивидуальных возможностей абитуриент с инвалидностью предъявляет индивидуальную программу реабилитации или абилитации инвалида (ребенка-инвалида), содержащую информацию о необходимых специальных условиях обучения, а также рекомендации о показанных и противопоказанных видах трудовой деятельности с учетом нарушенных функций организма человека, рекомендуемые условия труда, абитуриент с ограниченными возможностями здоровья предъявляет заключение психолого-медико-педагогической комиссии, содержащее информацию о необходимых специальных условиях обучения.

1.4 Общая характеристика образовательной программы

Форма обучения по образовательной программе – очная.

 МИНОБРНАУКИ РОССИИ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ») Факультет лингвистики и перевода			
Основная профессиональная образовательная программа высшего образования по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика, направленность (профиль) Перевод и межкультурная коммуникация			
Версия документа - 1	стр. 8	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____

Срок получения образования по программе бакалавриата (вне зависимости от применяемых образовательных технологий):

- по очной форме обучения, включая каникулы, предоставляемые после прохождения государственной итоговой аттестации, составляет 4 года;

- при обучении по индивидуальному учебному плану инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья может быть увеличен по их заявлению не более чем на один год по сравнению со сроком получения образования, установленным для соответствующей формы обучения.

Объем образовательной программы 240 зачетных единиц (далее - з.е.) вне зависимости от формы обучения, применяемых образовательных технологий, реализации программы бакалавриата по индивидуальному учебному плану.

Объем образовательной программы, реализуемый за один учебный год, составляет не более 70 з.е. вне зависимости от формы обучения, применяемых образовательных технологий, реализации программы бакалавриата по индивидуальному учебному плану (за исключением ускоренного обучения), а при ускоренном обучении – не более 80 з.е.

Лицам, успешно прошедшим государственную итоговую аттестацию, выдаются в установленном порядке документы об образовании и о квалификации.

Квалификация, присваиваемая выпускникам образовательной программы: бакалавр.

В случае освоения дисциплин, указанных в п. 4.1 настоящей ОПОП, и прохождения государственной итоговой аттестации обучающемуся по его заявлению выдается диплом о профессиональной переподготовке установленного образца по дополнительной квалификации – специалист по организации и проведению протокольных мероприятий в соответствии с реестром Национального агентства развития квалификаций (07.01500.02).

Раздел 2. Характеристика профессиональной деятельности выпускников

2.1. Общее описание профессиональной деятельности выпускников

Области профессиональной деятельности и сферы профессиональной деятельности, в которых выпускники, освоившие образовательную программу, могут осуществлять профессиональную деятельность: 01 Образование и наука (в сфере научных исследований), 04 Культура и искусство, сфера (область) межкультурной и межкультурной коммуникации. Выпускники могут осуществлять профессиональную деятельность в других областях профессиональной деятельности при условии соответствия уровня их образования и полученных компетенций требованиям к квалификации работника.

В рамках освоения образовательной программы выпускники готовятся к решению задач профессиональной деятельности следующих типов:

- переводческий,
- консультационный,
- научно-исследовательский.

Перечень основных объектов профессиональной деятельности выпускников (или областей знания):

- иностранные языки и культуры;
- теория иностранных языков и культур стран изучаемых языков;
- межкультурная и межкультурная коммуникация.



МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное
образовательное учреждение высшего образования
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)
Факультет лингвистики и перевода

Основная профессиональная образовательная программа высшего образования по направлению
подготовки 45.03.02 Лингвистика, направленность (профиль) Перевод и межкультурная коммуникация

Версия документа - 1

стр. 9

Первый экземпляр _____

КОПИЯ № ____

Области и сферы профессиональной деятельности	Типы задач профессиональной деятельности	Задачи профессиональной деятельности	Объекты профессиональной деятельности (или области знания)
01 Образование и наука (по реестру Минтруда)	научно-исследовательский	осуществление научных исследований в области лингвистики и межкультурной коммуникации	теория изучаемых языков и культур; межъязыковая и межкультурная коммуникация
04 Культура и искусство (по реестру Минтруда)	переводческий	осуществление межъязыковой и межкультурной коммуникации в области международного делового и культурного сотрудничества	иностранные языки и культуры; теория изучаемых языков и культур; межъязыковая и межкультурная коммуникация.
сфера (область) межъязыковой и межкультурной коммуникации	консультационный	лингвистическое организационное и информационное сопровождение международного сотрудничества, в том числе проектной деятельности в области международного сотрудничества	иностранные языки и культуры; теория изучаемых языков и культур; межъязыковая и межкультурная коммуникация.

2.2. Перечень профессиональных стандартов, соответствующих ФГОС ВО по направлению подготовки. Перечень обобщенных трудовых функций и трудовых функций, соответствующих профессиональной деятельности выпускников программ высшего образования по направлению подготовки

Перечень профессиональных стандартов, соответствующих профессиональной деятельности выпускников, освоивших ОПОП ВО: Профессиональный стандарт «Специалист в области перевода» Код 04.015, регистрационный номер 1438 (Приказ Минтруда РФ от 18.03.2021 №134н «Об утверждении профессионального стандарта "Специалист в области перевода"» (Зарегистрировано в Минюсте РФ 21.04.2021 № 63195)).

Профессиональный стандарт «Специалист службы протокола» Код 07.015, регистрационный номер 1600 (Приказ Минтруда России от 30.01.2023 № 52н).



МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное
образовательное учреждение высшего образования
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)
Факультет лингвистики и перевода

Основная профессиональная образовательная программа высшего образования по направлению
подготовки 45.03.02 Лингвистика, направленность (профиль) Перевод и межкультурная коммуникация

Версия документа - 1

стр. 10

Первый экземпляр _____

КОПИЯ № _____

Перечень обобщённых трудовых функций и трудовых функций, соответствующих профессиональной деятельности выпускников данной образовательной программы: Профессионально-ориентированный перевод (устный последовательный перевод, письменный перевод (в том числе с использованием специализированных инструментальных средств)).

Код и наименование профессионального стандарта	Обобщенные трудовые функции			Трудовые функции		
	код	наименование	уровень квалификации	код	наименование	уровень квалификации
Профессиональный стандарт «Специалист в области перевода»	Код 04.015	Профессионально-ориентированный перевод	В.6	В/01.6	Устный последовательный перевод	6
				В/03.6	Письменный перевод (в том числе с использованием специализированных инструментальных средств)	6
Профессиональный стандарт «Специалист службы протокола»	Код 07.015	Организация и проведение протокольных мероприятий	В.6	В/01.6	Организационное обеспечение протокольных мероприятий	6
				В/02.6	Разработка локальных нормативных	6



МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное
образовательное учреждение высшего образования
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)
Факультет лингвистики и перевода

Основная профессиональная образовательная программа высшего образования по направлению
подготовки 45.03.02 Лингвистика, направленность (профиль) Перевод и межкультурная коммуникация

Версия документа - 1

стр. 11

Первый экземпляр _____

КОПИЯ № ____

					актов и регламе нтирую щих докумен тов по протоко льной деятельн ости	
--	--	--	--	--	--	--

Рекомендуемые профессиональные компетенции выпускников и индикаторы их достижения определяются наряду с профессиональным стандартом «Специалист в области перевода» и профессиональным стандартом «Специалист службы протокола» на основе анализа требований к профессиональным компетенциям, предъявляемым к выпускникам на рынке труда, анализа должностных инструкций должностей подразделений, связанных с обеспечением международного сотрудничества, проведения консультаций с ведущими работодателями в отрасли, в которой востребованы выпускники.

Раздел 3. Планируемые результаты освоения образовательной программы

3.1. Универсальные компетенции выпускников и индикаторы их достижения

Наименование категории (группы) универсальных компетенций	Код и наименование универсальной компетенции	Наименование индикатора достижения универсальной компетенции
Системное и критическое мышление	УК-1. Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач	УК-1.1. Выполняет поиск информации, определяет критерии системного анализа поставленных задач УК-1.2. Использует критический анализ, систематизацию и обобщение информации для решения поставленных задач
Разработка и реализация проектов	УК-2. Способен определять круг задач в рамках поставленной цели и выбирать оптимальные способы их решения, исходя из действующих правовых норм, имеющихся ресурсов и ограничений	УК-2.1. Демонстрирует знание теоретических основ принятия решений в сфере управления проектами. УК-2.2. Выявляет и анализирует различные способы решения задач в рамках цели проекта и аргументирует их выбор. УК-2.3. Демонстрирует



МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное
образовательное учреждение высшего образования
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)
Факультет лингвистики и перевода

Основная профессиональная образовательная программа высшего образования по направлению
подготовки 45.03.02 Лингвистика, направленность (профиль) Перевод и межкультурная коммуникация

Версия документа - 1

стр. 12

Первый экземпляр _____

КОПИЯ № ____

		способность проектировать решение конкретной задачи проекта, выбирая оптимальный способ ее решения, исходя из действующих правовых норм и имеющихся ресурсов и ограничений.
Командная работа и лидерство	УК-3. Способен осуществлять социальное взаимодействие и реализовывать свою роль в команде	УК-3.1. Демонстрирует понимание типологии и факторов формирования команд, лидерства и способов социального взаимодействия. УК-3.2. Осуществляет взаимодействие с другими членами команды, в т.ч. участвует в обмене информацией, знаниями и опытом. УК-3.3. Имеет опыт участия в командной работе.
Коммуникация	УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	УК-4.1 Имеет представление о правилах и принципах деловой устной и письменной коммуникации на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) УК-4.2 Демонстрирует умение осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах, использовать методы и навыки делового общения УК-4.3 Имеет навыки делового общения на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)
Межкультурное взаимодействие	УК-5. Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах	УК-5.1 Обладает базовыми знаниями об основных закономерностях социально-исторического развития общества и его культурном многообразии УК-5.2 Демонстрирует умение понимать и толерантно воспринимать культурное многообразие общества в



МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное
образовательное учреждение высшего образования
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)
Факультет лингвистики и перевода

Основная профессиональная образовательная программа высшего образования по направлению
подготовки 45.03.02 Лингвистика, направленность (профиль) Перевод и межкультурная коммуникация

Версия документа - 1

стр. 13

Первый экземпляр _____

КОПИЯ № ____

		социально-историческом, этическом и философском контекстах УК-5.3 Ориентируется в культурном разнообразии общества и соблюдает этические нормы поведения УК-5.4. Демонстрирует толерантное восприятие социальных и культурных различий, уважительное и бережное отношение к историческому наследию и культурным традициям. УК-5.5. Находит и использует необходимую для саморазвития и взаимодействия с другими людьми информацию о культурных особенностях и традициях различных социальных групп. УК-5.6. Проявляет в своём поведении уважительное отношение к историческому наследию и социокультурным традициям различных социальных групп, опирающееся на знание этапов исторического развития России в контексте мировой истории и культурных традиций мира. УК-5.7. Сознательно выбирает ценностные ориентиры и гражданскую позицию; аргументировано обсуждает и решает проблемы мировоззренческого, общественного и личностного характера
Самоорганизация и саморазвитие (в том числе здоровьесбережение)	УК-6. Способен управлять своим временем, выстраивать и реализовывать траекторию саморазвития на основе	УК-6.1. Демонстрирует понимание основных принципов самообразования, профессионального и личностного развития.



МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное
образовательное учреждение высшего образования
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)
Факультет лингвистики и перевода

Основная профессиональная образовательная программа высшего образования по направлению
подготовки 45.03.02 Лингвистика, направленность (профиль) Перевод и межкультурная коммуникация

Версия документа - 1

стр. 14

Первый экземпляр _____

КОПИЯ № ____

	принципов образования в течение всей жизни	УК-6.2. Определяет свои личные ресурсы и возможности для достижения поставленной цели. УК-6.3. Демонстрирует умение рационального распределения временных и/или иных ресурсов.
Самоорганизация и саморазвитие (в том числе здоровьесбережение)	УК-7. Способен поддерживать должный уровень физической подготовленности для обеспечения полноценной социальной и профессиональной деятельности	УК-7.1. Обладает знаниями здоровьесберегающих технологий для поддержания должного уровня физической и функциональной подготовленности для обеспечения полноценной социальной и профессиональной деятельности. УК-7.2. Демонстрирует умения поддержания должного уровня физической подготовленности и функциональной подготовленности для обеспечения полноценной социальной и профессиональной деятельности. УК-7.3. Имеет навыки поддержания должного уровня физической и функциональной подготовленности для обеспечения полноценной социальной и профессиональной деятельности.
Безопасность жизнедеятельности	УК-8. Способен создавать и поддерживать в повседневной жизни и в профессиональной деятельности безопасные условия жизнедеятельности для сохранения природной среды, обеспечения устойчивого развития общества, в том числе при угрозе и возникновении чрезвычайных ситуаций и военных конфликтов.	УК-8.1. Идентифицирует опасности и оценивает факторы риска, опирается на принципы создания и поддержания безопасных условий жизнедеятельности для сохранения природной среды и обеспечения устойчивого развития общества. УК-8.2. Обеспечивает создание и поддержание безопасных условий жизнедеятельности, оказания первой помощи в повседневной жизни и в профессиональной деятельности, в том числе при



МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное
образовательное учреждение высшего образования
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)
Факультет лингвистики и перевода

Основная профессиональная образовательная программа высшего образования по направлению
подготовки 45.03.02 Лингвистика, направленность (профиль) Перевод и межкультурная коммуникация

Версия документа - 1

стр. 15

Первый экземпляр _____

КОПИЯ № ____

		угрозе и возникновении чрезвычайных ситуаций и военных конфликтов. УК-8.3. Применяет способы и технологии создания и поддержания безопасных условий жизнедеятельности, в повседневной жизни и в профессиональной деятельности, алгоритм оказания первой помощи, в том числе при угрозе и возникновении чрезвычайных ситуаций и военных конфликтов.
Инклюзивная компетентность	УК-9. Способен использовать базовые дефектологические знания в социальной и профессиональной сферах.	УК-9.1. Знает понятие инклюзивной компетентности, ее компоненты и структуру, особенности применения базовых дефектологических знаний в социальной и профессиональной сферах. УК-9.2. Умеет планировать и осуществлять профессиональную деятельность с лицами с ограниченными возможностями здоровья. УК-9.3. Владеет навыками взаимодействия в социальной и профессиональной сферах с лицами с ограниченными возможностями здоровья.
Экономическая культура, в том числе финансовая грамотность	УК-10. Способен принимать обоснованные экономические решения в различных областях жизнедеятельности	УК-10.1. Понимает базовые принципы функционирования экономики и экономического развития, цели и формы участия государства в экономике. УК-10.2. Применяет методы личного экономического и финансового планирования для достижения текущих и долгосрочных финансовых целей, использует финансовые инструменты для управления личными финансами (личным бюджетом), контролирует собственные экономические и



МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное
образовательное учреждение высшего образования
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)
Факультет лингвистики и перевода

Основная профессиональная образовательная программа высшего образования по направлению
подготовки 45.03.02 Лингвистика, направленность (профиль) Перевод и межкультурная коммуникация

Версия документа - 1

стр. 16

Первый экземпляр _____

КОПИЯ № ____

		финансовые риски.
Гражданская позиция	УК -11. Способен формировать нетерпимое отношение к проявлениям экстремизма, терроризма, коррупционному поведению и противодействовать им в профессиональной деятельности	УК-11.1. Имеет представление о содержании понятий «экстремизм», «терроризм», основных формах их проявления и последствиях. УК-11.2. Имеет представление о содержании понятия «коррупционное поведение», разграничивает коррупционные и схожие некоррупционные явления в различных сферах жизни общества. УК-11.3. Организует профессиональную среду, опираясь на этические и правовые нормы поведения, препятствующие проявлениям экстремизма, терроризма, формированию коррупционного поведения

3.2. Общепрофессиональные компетенции выпускников и индикаторы их достижения

Наименование категории (группы) общепрофессиональных компетенций	Код и наименование общепрофессиональной компетенции	Наименование индикатора достижения общепрофессиональной компетенции
Лингвистическая подготовка	ОПК-1 Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях	ОПК-1.1. Анализирует основные явления и процессы, отражающие функционирование языкового строя изучаемого иностранного языка. ОПК-1.2. Интерпретирует основные проявления взаимосвязи языковых уровней и взаимоотношения подсистем языка. ОПК-1.3. Адекватно применяет понятийный аппарат изучаемой дисциплины; соблюдает



МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное
образовательное учреждение высшего образования
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)
Факультет лингвистики и перевода

Основная профессиональная образовательная программа высшего образования по направлению
подготовки 45.03.02 Лингвистика, направленность (профиль) Перевод и межкультурная коммуникация

Версия документа - 1

стр. 17

Первый экземпляр _____

КОПИЯ № ____

		основные особенности научного стиля в устной и письменной речи.
Психолого-педагогическая и методическая подготовка	ОПК-2 Способен применять в практической деятельности знание психолого-педагогических основ и методики обучения иностранным языкам и культурам	ОПК-2.1 Применяет психолого-педагогические знания при обучении иностранным языкам и культурам ОПК-2.2 Владеет методикой обучения иностранным языкам и культурам с использованием психолого-педагогических знаний для решения профессиональных задач
Коммуникация на иностранном языке	ОПК-3 Способен порождать и понимать устные и письменные тексты на изучаемом иностранном языке применительно к основным функциональным стилям в официальной и неофициальной сферах общения	ОПК-3.1. Интерпретирует коммуникативные цели высказывания, полно выявляет релевантную информацию, адекватно идентифицирует принадлежность высказывания к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения. ОПК-3.2. Достигает ясности, содержательности, связности, смысловой завершенности устных и/или письменных текстов в соответствии с прагматическими и социокультурными параметрами коммуникации. ОПК-3.3. Структурирует связный и логичный текст с соблюдением семантической и коммуникативной преемственности между его частями. ОПК-3.4. Адекватно использует в коммуникации на иностранном языке фонетические, графические, лексические и грамматические средства в соответствии с языковой нормой, с учетом стилистической и культурной коннотаций языковых единиц.



МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное
образовательное учреждение высшего образования
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)
Факультет лингвистики и перевода

Основная профессиональная образовательная программа высшего образования по направлению
подготовки 45.03.02 Лингвистика, направленность (профиль) Перевод и межкультурная коммуникация

Версия документа - 1

стр. 18

Первый экземпляр _____

КОПИЯ № ____

Межкультурное взаимодействие	ОПК-4 Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения	ОПК-4.1. Идентифицирует лингвокультурную специфику вербальной и невербальной деятельности участников межкультурного взаимодействия. ОПК-4.2. Адекватно реализует собственные цели взаимодействия, учитывая ценности и представления, присущие культуре страны изучаемого языка. ОПК-4.3. Корректно использует модели типичных социальных ситуаций и этикетные формулы, принятые в устной и письменной межъязыковой и межкультурной коммуникации с соблюдением социокультурных и этических норм поведения в общей и профессиональной сферах общения.
Информационно-коммуникационные технологии для профессиональной деятельности	ОПК-5 Способен работать с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией для решения профессиональных задач	ОПК-5.1. Использует рациональные приемы поиска и применения программных продуктов лингвистического профиля. ОПК-5.2. Осуществляет поиск и обработку необходимой информации, содержащейся в специальной литературе, в том числе с использованием профильных электронных ресурсов и информационных ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет». ОПК-5.3. Соблюдает правила составления и оформления ссылок и библиографии, принятые в научном дискурсе.
	ОПК-6 Способен понимать принципы работы современных	ОПК-6.1 Понимает принципы работы современных информационных технологий



МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное
образовательное учреждение высшего образования
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)
Факультет лингвистики и перевода

Основная профессиональная образовательная программа высшего образования по направлению
подготовки 45.03.02 Лингвистика, направленность (профиль) Перевод и межкультурная коммуникация

Версия документа - 1

стр. 19

Первый экземпляр _____

КОПИЯ № ____

	информационных технологий и использовать их для решения задач профессиональной деятельности	ОПК-6.2 Использует современные информационные технологии для решения задач профессиональной деятельности
--	---	--

3.3. Профессиональные компетенции выпускников и индикаторы их достижения, установленные ЧелГУ самостоятельно

Тип задач профессиональной деятельности	Задача профессиональной деятельности	Основание определения ПК	Обобщенная трудовая функция (ОТФ) в соответствии с уровнем квалификации Шифр и наименование	Трудовая функция (ТФ)(входящая в состав ОТФ) Шифр и наименование	Код и наименование профессиональной компетентности	Индикаторы достижения ПК
Переводческий	Неспециализированный перевод	Профессиональный стандарт «Специалист в области перевода» Код 04.015	Неспециализированный перевод. Код А, уровень квалификации 6	Устный сопроводительный перевод А/01.6 Письменный перевод типовых официально-деловых документов А/02.6	ПК-1 Способен осуществлять профессионально-ориентированный устный и письменный перевод	ПК-1.1 Определяет стратегию устного и письменного перевода и применяет приемы перевода с учетом цели перевода, особенностей коммуникации и норм языка перевода ПК-1.2 Выполняет устный перевод (последовательный, с листа) с учетом норм



МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное
образовательное учреждение высшего образования
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)
Факультет лингвистики и перевода

Основная профессиональная образовательная программа высшего образования по направлению
подготовки 45.03.02 Лингвистика, направленность (профиль) Перевод и межкультурная коммуникация

Версия документа - 1

стр. 20

Первый экземпляр _____

КОПИЯ № ____

						профессионального поведения переводчика, в том числе выполняет последовательный перевод с применением сокращенной ПК-1.3 Владеет методикой предпереводческого анализа, информационно-поисковой работы и использования текстовых редакторов и некоторых средств автоматизации для решения переводческих задач
Консультационный	Протоколное - организационное обеспечение мероприятий согласно международным нормам	Профессиональный стандарт «Специалист службы протокола» Код	Организация и проведение протокольных мероприятий	Организационное обеспечение протокольных мероприятий В/01.6 Разработк	ПК-2 Способен организовывать и осуществлять деловые контакты в области международн	ПК-2.1 Ведет устные и письменные деловые переговоры и беседы лично и посредство



МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное
образовательное учреждение высшего образования
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)
Факультет лингвистики и перевода

Основная профессиональная образовательная программа высшего образования по направлению
подготовки 45.03.02 Лингвистика, направленность (профиль) Перевод и межкультурная коммуникация

Версия документа - 1

стр. 21

Первый экземпляр _____

КОПИЯ № ____

	вежливости, делового этикета и протокольно го старшинства	07.015		а локальны х норматив ных актов и регламент ирующих документо в по протоколь ной деятельно сти В/02.6	ого сотрудничес тва	м телекомму никационн ых сетей с зарубежны ми партнерами и клиентами, на инострanno м и русском языках ПК-2.2 Составляет , редактируе т и оформляет корпоратив ные документы, касающиеся я междунаро дного сотрудниче ства, на инострanno м и русском языках ПК-2.3 Обеспечив ает организац ионное сопровожд ение мероприят ий с участием инострann ых
--	--	--------	--	--	---------------------------	--



МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное
образовательное учреждение высшего образования
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)
Факультет лингвистики и перевода

Основная профессиональная образовательная программа высшего образования по направлению
подготовки 45.03.02 Лингвистика, направленность (профиль) Перевод и межкультурная коммуникация

Версия документа - 1

стр. 22

Первый экземпляр _____

КОПИЯ № ____

						партнеров (разрабатывает программу сопровождения визита, планирует и организовывает протокольные мероприятия) ПК-2.4 Обеспечивает выполнение формальностей, связанных с пересечением границ и пребыванием иностранн ых граждан на территории страны.
Консультационный	Информационное обеспечение коммерческой и некоммерческой деятельности организации и предприятия в	Анализ требований к профессиональным компетенциям, предъявляемым к	-	-	ПК-3 Способен реализовывать интегрированные коммуникации и в сфере международного	ПК-3.1 Осуществляет отбор и анализ информации о международных контактах в сфере



МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное
образовательное учреждение высшего образования
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)
Факультет лингвистики и перевода

Основная профессиональная образовательная программа высшего образования по направлению
подготовки 45.03.02 Лингвистика, направленность (профиль) Перевод и межкультурная коммуникация

Версия документа - 1

стр. 23

Первый экземпляр _____

КОПИЯ № ____

	области международно го сотрудничеств а	выпускни кам на рынке труда, консульт ации с ведущим и работода телями предприя тий и организа ций, осущест вляющих междуна родное сотрудни чество			сотрудничест ва	экономики и культуры на русском и иностранны х языках. ПК-3.2 Определяет эффективны е коммуникат ивные технологии, их каналы, формы и средства при реализации международ ной маркетингов ой коммуникац ии ПК-3.3 Осуществля ет информацио нное обеспечение делового сотрудничес тва предприятия в СМИ на русском и иностранны м языках.
Научно-исследовательский	Планирование и проведение научного исследования	Анализ требований к профессиональным компетенциям,	-	-	ПК-4 Способен решать собственные научно-исследовательские задачи на основе	ПК-4.1 Анализирует исследования в области лингвистики, межкультур



МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное
образовательное учреждение высшего образования
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)
Факультет лингвистики и перевода

Основная профессиональная образовательная программа высшего образования по направлению
подготовки 45.03.02 Лингвистика, направленность (профиль) Перевод и межкультурная коммуникация

Версия документа - 1

стр. 24

Первый экземпляр _____

КОПИЯ № ____

		предъявляемым к выпускникам на рынке труда, консультации с ведущими и работодателями предприятий и организаций, осуществляющих международное сотрудничество			анализа исследований в области лингвистики, межкультурной коммуникации и переводоведения с соблюдением библиографической культуры	ной коммуникации и переводоведения. ПК-4.2. Применяет методы научного исследования в области лингвистики, межкультурной коммуникации и переводоведения при решении научно-исследовательских задач в профессиональной деятельности. ПК-4.3. Соблюдает библиографическую культуру при решении научно-исследовательских задач в профессиональной деятельности.
Консультационный	Организационное	Анализ требований			ПК-5 Способен	ПК-5.1 Осуществля



МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное
образовательное учреждение высшего образования
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)
Факультет лингвистики и перевода

Основная профессиональная образовательная программа высшего образования по направлению
подготовки 45.03.02 Лингвистика, направленность (профиль) Перевод и межкультурная коммуникация

Версия документа - 1

стр. 25

Первый экземпляр _____

КОПИЯ № ____

	обеспечение реализации проектов с участием иностранных партнеров	ий к профессиональным компетенциям, предъявляемым к выпускникам на рынке труда, консультации с ведущим и работодателями предприятий и организаций, осуществляющих международное сотрудничество			осуществлять координацию работ при реализации проекта	ет подготовку плана реализации проекта к утверждению и контроль проектной деятельности и в соответствии с утверждённым планом ПК-5.2 Осуществляет координацию работ проектных групп ПК-5.3 Оформляет документацию по проекту
--	--	--	--	--	---	--

Матрица соответствия составных частей ОПОП ВО и компетенций, формируемых в результате освоения ОПОП ВО, а также результаты обучения по каждой дисциплине (модулю) и практике (знания, умения, навыки и (или) опыт деятельности), характеризующие этапы формирования компетенций и обеспечивающие достижение планируемых результатов освоения образовательной программы, размещены на официальном сайте ЧелГУ в разделе «Об университете», подраздел «Сведения об образовательной организации», подраздел «Образование», таблица «Информация о реализуемых образовательных программах», столбец «Ссылка на методические и иные документы, разработанные образовательной организацией для обеспечения образовательного процесса» <https://www.csu.ru/sveden/education>.

Раздел 4. Документы, регламентирующие содержание и организацию ОПОП ВО

4.1. Учебный план и календарный учебный график

Учебный план образовательной программы по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика направленности (профилю) Перевод и межкультурная коммуникация очной формы обучения определяет перечень, трудоёмкость, последовательность и распределение по периодам



МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное
образовательное учреждение высшего образования
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)
Факультет лингвистики и перевода

Основная профессиональная образовательная программа высшего образования по направлению
подготовки 45.03.02 Лингвистика, направленность (профиль) Перевод и межкультурная коммуникация

Версия документа - 1

стр. 26

Первый экземпляр _____

КОПИЯ № ____

обучения учебных курсов, дисциплин (модулей), практик, иных видов учебной деятельности, формы промежуточной аттестации обучающихся.

В учебном плане выделяется объём аудиторной работы обучающихся во взаимодействии с преподавателем по видам учебных занятий, объём иной контактной работы (ИКР) и объём самостоятельной работы обучающихся.

В рамках образовательной программы выделяются обязательная часть и часть, формируемая участниками образовательных отношений. Объём обязательной части без учета объема государственной итоговой аттестации составляет не менее 60 процентов общего объема программы бакалавриата.

Часть образовательной программы реализуется через систему логически завершенных комплексных модулей, каждый из которых ориентирован на формирование целостной группы взаимосвязанных универсальных, общепрофессиональных и профессиональных компетенций. Комплексный модуль может включать в себя дисциплины как обязательной части, так и части, формируемой участниками образовательных отношений.

При реализации образовательной программы обучающимся обеспечивается возможность освоения элективных дисциплин (модулей) (избираемых в обязательном порядке) и факультативных дисциплин (модулей) (необязательных для изучения при освоении образовательной программы), также одновременного получения нескольких квалификаций в порядке, установленном локальным нормативным актом организации.

Избранные обучающимися элективные дисциплины (модули) являются обязательными для освоения.

Освоение дополнительной квалификации обеспечивается элективной дисциплиной части, формируемой участниками образовательных отношений, дисциплинами комплексных модулей, а также практикой в объеме 324 часов:

№	наименование дисциплин/практик в утвержденном учебном плане (с указанием места в учебном плане)	Количество часов (лекции, практические, лабораторные)
1.	Блок 1. Дисциплины (модули) Б1.В.Вариативная часть Дисциплины по выбору Деловой иностранный язык	32
2.	Блок 1. Дисциплины (модули) Б1.В.Вариативная часть Дисциплины по выбору Документационное и организационное обеспечение международного сотрудничества	32
3	Блок 1. Дисциплины (модули) Б1.В.Вариативная часть Дисциплины по выбору Перевод переговоров	22
4	Блок 1. Дисциплины (модули) Б1.В.Вариативная часть Дисциплины по выбору Событийный менеджмент	20
5	Сумма часов отведенных на промежуточную аттестацию	218
	ИТОГО	324

 МИНОБРНАУКИ РОССИИ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ») Факультет лингвистики и перевода			
Основная профессиональная образовательная программа высшего образования по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика, направленность (профиль) Перевод и межкультурная коммуникация			
Версия документа - 1	стр. 27	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____

Учебным планом предусматривается образовательная деятельность в форме практической подготовки (далее – практическая подготовка).

Практическая подготовка организована при реализации практики, предусмотренной учебным планом. Практическая подготовка при проведении практики организуется путем непосредственного выполнения обучающимися определенных видов работ, связанных с будущей профессиональной деятельностью.

Реализация компонентов образовательной программы в форме практической подготовки осуществляется непрерывно с реализацией иных компонентов образовательной программы в соответствии с календарным учебным графиком и учебным планом.

Учебный план размещен на официальном сайте ЧелГУ в разделе «Об университете», подраздел «Сведения об образовательной организации», подраздел «Образование», таблица «Информация о реализуемых образовательных программах», столбец «Ссылка на учебный план» <https://www.csu.ru/sveden/education>

В календарном учебном графике, который является частью учебного плана, указываются периоды осуществления видов учебной деятельности и периоды каникул на весь период обучения.

На основе календарного учебного графика, являющегося частью учебного плана, формируются календарные учебные графики на текущий учебный год с указанием нерабочих праздничных дней.

Календарный учебный график размещен на официальном сайте ЧелГУ в разделе «Об университете», подраздел «Сведения об образовательной организации», подраздел «Образование», таблица «Информация о реализуемых образовательных программах», столбец «Ссылка на календарный учебный график» <https://www.csu.ru/sveden/education>

4.2. Рабочие программы учебных дисциплин (модулей)

Для каждой дисциплины (модуля) учебного плана разработаны рабочие программы учебных дисциплин (модулей) в соответствии с шаблоном, утвержденным приказом ректора. Рабочие программы дисциплин (модулей) доступны для обучающихся в электронной информационно-образовательной среде университета (далее – ЭИОС). Каждому обучающемуся в течение всего периода обучения обеспечен авторизованный (по логину и паролю) доступ к ЭИОС.

Рабочие программы дисциплин (модулей) также размещены на официальном сайте ЧелГУ в разделе «Об университете», подраздел «Сведения об образовательной организации», подраздел «Образование», таблица «Информация о реализуемых образовательных программах», столбец «Ссылка на рабочие программы (по каждой дисциплине в составе образовательной программы)» <https://www.csu.ru/sveden/education>.

Аннотации к рабочим программам дисциплин размещаются на официальном сайте ЧелГУ в разделе «Об университете», подраздел «Сведения об образовательной организации», подраздел «Образование», таблица «Информация о реализуемых образовательных программах», столбец «Ссылка на аннотации к рабочим программам дисциплин (по каждой дисциплине в составе ОП)» <https://www.csu.ru/sveden/education>.

Для обучающихся с инвалидностью и ограниченными возможностями здоровья обеспечивается возможность освоения адаптационных модулей.

 МИНОБРНАУКИ РОССИИ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ») Факультет лингвистики и перевода			
Основная профессиональная образовательная программа высшего образования по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика, направленность (профиль) Перевод и межкультурная коммуникация			
Версия документа - 1	стр. 28	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____

4.3. Практики, рабочие программы практик

В целях организации и проведения Блока 2 «Практика» разработаны и утверждены рабочие программы всех типов практики с указанием вида практики, в которых определены цели, задачи, содержание практик, а также формируемые компетенции.

Учебная переводческая и производственная консультационная практики проводятся в форме практической подготовки.

Проведение практики в виде практической подготовки организуется путем непосредственного выполнения обучающимися определенных видов работ, связанных с будущей профессиональной деятельностью.

Практическая подготовка организована

1) в федеральном государственном бюджетном образовательном учреждении высшего образования «Челябинский государственный университет», в том числе в структурном подразделении образовательной организации, предназначенном для проведения практической подготовки;

2) в организации, осуществляющей деятельность по профилю соответствующей образовательной программы (далее – профильная организация), в том числе в структурном подразделении профильной организации, предназначенном для проведения практической подготовки, на основании договора, заключаемого между образовательной организацией и профильной организацией.

3) в некоммерческой организации (далее - НКО), Добро.Центре, региональном органе власти и органе местного самоуправления, государственном и муниципальном учреждении, социальных предприятиях, компаниях, реализующих программы социальной ответственности.

Проведение практик осуществляется на основе договоров с организациями, деятельность которых соответствует профилю ОПОП, осваиваемому в рамках ОПОП.

Программы практик размещены на официальном сайте ЧелГУ в разделе «Об университете», подраздел «Сведения об образовательной организации», подраздел «Образование», таблица «Информация о реализуемых образовательных программах», столбец «Ссылка на рабочие программы практик, предусмотренных соответствующей образовательной программой» <https://www.csu.ru/sveden/education>.

4.4. Документация, регламентирующая проведение государственной итоговой аттестации

Государственная итоговая аттестация включает защиту выпускной квалификационной работы (ВКР), включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты.

В состав документации, регламентирующей проведение государственной итоговой аттестации, входит Программа государственной итоговой аттестации и Требования к ВКР и порядку их выполнения, ежегодно утверждаемые Советом факультета лингвистики и перевода.

Раздел 5. Оценочные материалы ОПОП ВО

Оценочные материалы представляются в виде фонда оценочных средств (ФОС) для текущего контроля по дисциплине (модулю), практикам, ФОС для промежуточной аттестации по дисциплине (модулю), практике, ФОС для Государственной итоговой аттестации.

 МИНОБРНАУКИ РОССИИ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ») Факультет лингвистики и перевода			
Основная профессиональная образовательная программа высшего образования по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика, направленность (профиль) Перевод и межкультурная коммуникация			
Версия документа - 1	стр. 29	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № ____

5.1. Фонды оценочных средств для текущего контроля и промежуточной аттестации по дисциплине (модулю), практике

ФОС для проведения текущего контроля успеваемости обучающихся является неотъемлемой частью рабочей программы дисциплины (модуля), программы практики и представлен видами оценочных средств, типовыми заданиями, критериями и показателями оценивания. Полные комплекты оценочных средств для текущего контроля хранятся на кафедрах, ответственных за преподавание соответствующей дисциплины.

Для проведения промежуточной аттестации по каждой дисциплине созданы фонды оценочных средств, включающие: паспорт фонда оценочных средств; перечень формируемых компетенций; содержание оценочных средств по дисциплине, включая виды оценочных средств, базы заданий и порядок проведения промежуточной аттестации; показатели и критерии оценивания компетенций, промежуточной аттестации в целом.

Оценочные средства для проведения промежуточной аттестации хранятся на кафедрах университета, ответственных за преподавание соответствующих дисциплин.

5.2. Фонды оценочных средств для государственной итоговой аттестации

Для проведения государственной итоговой аттестации созданы соответствующие фонды оценочных средств, которые включают: паспорт фонда оценочных средств для ГИА; перечень компетенций, владение которыми должен продемонстрировать обучающийся в ходе государственной итоговой аттестации; содержание оценочных средств для проведения государственной итоговой аттестации; показатели оценивания компетенций и критерии оценивания государственной итоговой аттестации.

ФОС для проведения государственной итоговой аттестации обучающихся является неотъемлемой частью программы государственной итоговой аттестации. Оценочные средства для проведения государственной итоговой аттестации хранятся на кафедрах, ответственных за реализацию образовательной программы.

Раздел 6. Методические материалы

В соответствии с требованиями статьи 2, п.9 Федерального закона № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации» и Порядка организации и осуществления образовательной деятельности высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры, в составе ОПОП ВО разработаны методические материалы, способствующие освоению образовательной программы. Методические материалы утверждены советом факультета лингвистики и перевода:

- Методические рекомендации по использованию балльно-рейтинговой системы оценки результатов обучения студентов в образовательном процессе;
- Методические рекомендации по подготовке и защите курсовых работ;
- Требования к выпускным квалификационным работам и порядку их выполнения;
- Методические указания по организации самостоятельной работы студентов.

Методические материалы размещены на официальном сайте ЧелГУ в разделе «Об университете», подраздел «Сведения об образовательной организации», подраздел «Образование», таблица «Информация о реализуемых образовательных программах», столбец

 МИНОБРНАУКИ РОССИИ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ») Факультет лингвистики и перевода			
Основная профессиональная образовательная программа высшего образования по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика, направленность (профиль) Перевод и межкультурная коммуникация			
Версия документа - 1	стр. 30	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № _____

«Ссылка на методические и иные документы, разработанные образовательной организацией для обеспечения образовательного процесса» <https://www.csu.ru/sveden/education>

Раздел 7. Условия осуществления образовательной деятельности по ОПОП ВО

Требования к условиям реализации программы бакалавриата включают в себя общесистемные требования, требования к материально-техническому и учебно-методическому обеспечению, требования к кадровым и финансовым условиям реализации программы бакалавриата, а также требования к применяемым механизмам оценки качества образовательной деятельности и подготовки обучающихся по программе бакалавриата.

7.1. Общесистемные требования к реализации образовательной программы

7.1.1. Университет на законных основаниях располагает материально-техническим обеспечением образовательной деятельности (помещениями и оборудованием) для реализации программы бакалавриата по Блоку 1 «Дисциплины (модули)» и Блоку 3 «Государственная итоговая аттестация» в соответствии с учебным планом.

Сведения о материально-техническом обеспечении размещены на официальном сайте ЧелГУ в разделе «Об университете», подраздел «Сведения об образовательной организации», подраздел «Материально-техническое обеспечение и оснащенность образовательного процесса» <https://www.csu.ru/sveden/objects>.

7.1.2. Каждый обучающийся обеспечен индивидуальным неограниченным доступом к электронной информационно-образовательной среде Университета из любой точки, в которой имеется доступ к сети «Интернет», как на территории ЧелГУ, так и вне ее. Условия для функционирования электронной информационно-образовательной среды созданы с использованием собственных ресурсов и ресурсов иных организаций (официальный сайт ЧелГУ <https://csu.ru/>; электронно-библиотечные системы (ЭБС)).

Электронная информационно-образовательная среда Университета обеспечивает: доступ к учебным планам, рабочим программам дисциплин (модулей), программам практик, электронным учебным изданиям и электронным образовательным ресурсам, указанным в рабочих программах дисциплин (модулей), программах практик; формирование электронного портфолио обучающегося, в том числе сохранение его работ и оценок за эти работы.

В исключительных случаях (форс-мажор и т.п.) при реализации образовательной деятельности могут применять компоненты, не входящие в перечень электронной информационно-образовательной среды университета.

При реализации программы бакалавриата с применением электронного обучения, дистанционных образовательных технологий электронная информационно-образовательная среда Университета дополнительно обеспечивает каждому студенту: фиксацию хода образовательного процесса, результатов промежуточной аттестации и результатов освоения программы магистратуры; проведение учебных занятий, процедур оценки результатов обучения, реализация которых предусмотрена с применением электронного обучения, дистанционных образовательных технологий; взаимодействие между участниками образовательного процесса, в том числе синхронное и (или) асинхронное взаимодействие посредством сети «Интернет».

7.1.3. Образовательная программа бакалавриата в сетевой форме не реализуется.

 МИНОБРНАУКИ РОССИИ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ») Факультет лингвистики и перевода			
Основная профессиональная образовательная программа высшего образования по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика, направленность (профиль) Перевод и межкультурная коммуникация			
Версия документа - 1	стр. 31	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № ____

7.2. Требования к материально-техническому и учебно-методическому обеспечению

7.2.1. Помещения представляют собой учебные аудитории для проведения учебных занятий, предусмотренных программой бакалавриата, оснащенные оборудованием и техническими средствами обучения, состав которых определяется в рабочих программах дисциплин (модулей). Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа к электронной информационно-образовательной среде Университета.

7.2.2. Университет обеспечен необходимым комплектом лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения, в том числе отечественного производства (состав определяется в рабочих программах дисциплин (модулей) и обновляется при необходимости).

7.2.3. При использовании в образовательном процессе печатных изданий библиотечный фонд укомплектован печатными изданиями из расчета не менее 0,25 экземпляра каждого из изданий, указанных в рабочих программах дисциплин (модулей), программах практик, на одного обучающегося из числа лиц, одновременно осваивающих соответствующую дисциплину (модуль), проходящих соответствующую практику.

7.2.4. Обучающимся обеспечен доступ (удаленный доступ) к современным профессиональным базам данных и информационным справочным системам, состав которых определяется в рабочих программах дисциплин (модулей) и обновляется при необходимости.

7.3. Требования к кадровым условиям реализации ОПОП ВО

7.3.1. Реализация программы бакалавриата обеспечивается педагогическими работниками Университета, а также лицами, привлекаемыми Университетом к реализации программы бакалавриата на иных условиях.

7.3.2. Квалификация педагогических работников Университета отвечает квалификационным требованиям, указанным в квалификационных справочниках и (или) профессиональных стандартах (при наличии).

7.3.3. В соответствии с требованиями ФГОС ВО не менее 70 процентов численности педагогических работников Университета, участвующих в реализации программы бакалавриата, и лиц, привлекаемых Университетом к реализации программы на иных условиях (исходя из количества замещаемых ставок, приведенного к целочисленным значениям), ведут научную, учебно-методическую и (или) практическую работу, соответствующую профилю преподаваемой дисциплины (модуля).

7.3.4. В соответствии с требованиями ФГОС ВО не менее 5 процентов численности педагогических работников Университета, участвующих в реализации программы бакалавриата, и лиц, привлекаемых Университетом к реализации программы на иных условиях (исходя из количества замещаемых ставок, приведенного к целочисленным значениям), являются руководителями и (или) работниками иных организаций, осуществляющими трудовую деятельность в профессиональной сфере, соответствующей профессиональной деятельности, к которой готовятся выпускники (имеют стаж работы в данной профессиональной сфере не менее 3 лет).

7.3.5. В соответствии с требованиями ФГОС ВО не менее 60 процентов численности педагогических работников Университета и лиц, привлекаемых к образовательной деятельности

 МИНОБРНАУКИ РОССИИ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ») Факультет лингвистики и перевода			
Основная профессиональная образовательная программа высшего образования по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика, направленность (профиль) Перевод и межкультурная коммуникация			
Версия документа - 1	стр. 32	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № ____

Университета на иных условиях (исходя из количества замещаемых ставок, приведенного к целочисленным значениям), имеют ученую степень (в том числе ученую степень, полученную в иностранном государстве и признаваемую в Российской Федерации) и (или) ученое звание (в том числе ученое звание, полученное в иностранном государстве и признаваемое в Российской Федерации).

Информация о кадровом обеспечении ОПОП ВО размещена на официальном сайте ЧелГУ в разделе «Об университете», подраздел «Сведения об образовательной организации», подраздел «Руководство. Педагогический (научно-педагогический состав)» <https://www.csu.ru/sveden/employees>.

7.4. Требования к применяемым механизмам оценки качества образовательной деятельности и подготовки обучающихся по образовательной программе

7.4.1. Качество образовательной деятельности и подготовки обучающихся по программе бакалавриата определяется в рамках системы внутренней оценки качества образования, а также системы внешней оценки, в которой университет принимает участие на добровольной основе.

7.4.2. В целях совершенствования программы бакалавриата университет при проведении регулярной внутренней оценки качества образовательной деятельности и подготовки обучающихся привлекает работодателей и (или) их объединения, иных юридических и (или) физических лиц, включая педагогических работников Университета.

В рамках внутренней системы оценки качества образовательной деятельности по программе бакалавриата обучающимся предоставляется возможность оценивания условий, содержания, организации и качества образовательного процесса в целом и отдельных дисциплин (модулей) и практик.

7.4.3. Внешняя оценка качества образовательной деятельности по программе бакалавриата в рамках процедуры государственной аккредитации осуществляется с целью подтверждения соответствия образовательной деятельности по программе бакалавриата требованиям ФГОС ВО с учетом соответствующей ПООП.

7.4.4. Внешняя оценка качества образовательной деятельности и подготовки обучающихся по программе бакалавриата может осуществляться в рамках:

государственной итоговой аттестации выпускников, с привлечением потенциальных работодателей к процедуре оценивания результатов освоения ОПОП ВО;

участия обучающихся выпускных курсов в Федеральном интернет-экзамене выпускников бакалавриата (ФИЭБ);

участия обучающихся в интернет-олимпиадах;

профессионально-общественной аккредитации, проводимой работодателями, их объединениями, либо авторизованными национальными профессионально-общественными организациями;

7.5. Условия реализации образовательной программы для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

7.5.1. Университет предоставляет инвалидам и лицам с ограниченными возможностями здоровья возможность обучения по образовательной программе, учитывающей особенности их



психофизического развития, индивидуальных возможностей и при необходимости обеспечивающей коррекцию нарушений развития и социальную адаптацию указанных лиц.

7.5.2. Обучающиеся с инвалидностью и ограниченными возможностями здоровья обеспечиваются печатными и электронными образовательными ресурсами в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации.

7.5.3. Для обучения лиц с инвалидностью и ограниченными возможностями здоровья предусмотрено использование специальных технических и программных средств обучения.

7.5.4. Безбарьерная среда в Университете учитывает потребности инвалидов и лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата, с нарушениями зрения, с нарушениями слуха. Безбарьерная среда обеспечивается доступностью прилегающей к образовательной организации территории, входных путей, путей перемещения внутри здания: наличием пандусов, лифтов, подъемников, указателей, оповещающих разметок и сигнальных устройств. Имеются оборудованные санитарно-гигиенические помещения, выделены доступные учебные места в лекционных аудиториях, кабинетах для практических занятий, библиотеке и иных помещениях.

7.5.5. Выбор методов обучения, форм и видов самостоятельной и индивидуальной работы осуществляется преподавателем исходя из их доступности для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья.

7.5.6. Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья устанавливается особый порядок освоения дисциплин (модулей) по физической культуре и спорту с учетом состояния их здоровья.

7.5.7. Процедура проведения промежуточной аттестации для обучающихся с инвалидностью и ограниченными возможностями здоровья устанавливается с учетом индивидуальных психофизических особенностей (устно, письменно на бумаге, письменно на компьютере, в форме тестирования и т.п.). При необходимости предусматривается увеличение времени на подготовку к зачетам и экзаменам, а также предоставляется дополнительное время для подготовки ответа на зачете/экзамене. При необходимости промежуточная аттестация может проводиться в несколько этапов.

7.5.8. Практика для обучающихся с инвалидностью и ограниченными возможностями здоровья проводится с учетом особенностей их психофизического развития, индивидуальных возможностей и состояния здоровья. При определении мест прохождения практики обучающимися с инвалидностью учитываются рекомендации, содержащиеся в индивидуальной программе реабилитации или абилитации инвалида, относительно показанных и противопоказанных видов трудовой деятельности, оснащения (оборудования) специального рабочего места. Выбор мест прохождения практик для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья учитывает требования их доступности. Формы проведения практики для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья могут быть установлены с учетом особенностей их психофизического развития, индивидуальных возможностей и состояния здоровья.

7.5.9. При использовании в образовательном процессе электронного обучения, дистанционных образовательных технологий для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья обеспечивается возможность приема-передачи информации в доступных для них формах. Каждый обучающийся в течение всего периода обучения обеспечивается индивидуальным неограниченным доступом к электронной информационно-образовательной среде с использованием специальных технических и программных средств, содержащей все электронные образовательные ресурсы, перечисленные в рабочих программах



МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное
образовательное учреждение высшего образования
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)
Факультет лингвистики и перевода

Основная профессиональная образовательная программа высшего образования по направлению
подготовки 45.03.02 Лингвистика, направленность (профиль) Перевод и межкультурная коммуникация

Версия документа - 1

стр. 34

Первый экземпляр _____

КОПИЯ № ____

модулей (дисциплин), практик и имеет доступ к необходимому программному обеспечению, адаптированному для обучающихся инвалидов и обучающихся с ограниченными возможностями здоровья.

7.5.10. Для обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья государственная итоговая аттестация проводится с учетом особенностей их психофизического развития, их индивидуальных возможностей и состояния здоровья. Обучающийся инвалид или обучающийся с ограниченными возможностями здоровья не позднее чем за 3 месяца до начала проведения государственной итоговой аттестации подает письменное заявление о необходимости создания для него специальных условий при проведении государственной итоговой аттестации с указанием его индивидуальных особенностей. В специальные условия могут входить: предоставление отдельной аудитории, увеличение времени для подготовки ответа, присутствие ассистента, оказывающего необходимую техническую помощь, выбор формы предоставления инструкции по порядку проведения государственной итоговой аттестации, формы предоставления заданий и ответов (устно, письменно на бумаге, письменно на компьютере, письменно шрифтом Брайля, с использованием услуг ассистента (сурдопереводчика, тифлосурдопереводчика), использование специальных технических средств, предоставление перерыва для приема пищи, лекарств и др. Процедура защиты выпускной квалификационной работы для выпускников-инвалидов и выпускников с ограниченными возможностями здоровья предусматривает предоставление необходимых технических средств и оказание технической помощи при необходимости. Возможно проведение государственных аттестационных испытаний с применением электронного обучения, дистанционных образовательных технологий - указывается в случае наличия такой возможности. В случае проведения государственного экзамена форма его проведения для выпускников с инвалидностью и ограниченными возможностями здоровья устанавливается с учетом индивидуальных психофизических особенностей (устно, письменно на бумаге, письменно на компьютере, в форме тестирования и т.п.). При необходимости обучающимся предоставляется дополнительное время для подготовки ответа.

7.6. Финансовые условия реализации ОПОП ВО

Финансовое обеспечение реализации программы бакалавриата осуществляется в объеме не ниже установленных Минобрнауки России значений базовых нормативных затрат на оказание государственной услуги в сфере образования для данного уровня образования и направления подготовки с учетом корректирующих коэффициентов, учитывающих специфику образовательных программ, определяемых Минобрнауки России.

8. Характеристика социокультурной среды университета, обеспечивающей развитие универсальных компетенций

В ФГБОУ ВО «ЧелГУ» сформирована благоприятная социокультурная среда, обеспечивающая возможность формирования общекультурных компетенций обучающегося, всестороннего развития личности, а также непосредственно способствующая освоению основной образовательной программы соответствующего направления подготовки.

Социокультурной средой является относительно устойчивая совокупность вещественных и личностных элементов, окружающих человека, непосредственно влияющих на

 МИНОБРНАУКИ РОССИИ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ») Факультет лингвистики и перевода			
Основная профессиональная образовательная программа высшего образования по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика, направленность (профиль) Перевод и межкультурная коммуникация			
Версия документа - 1	стр. 35	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № ____

процесс его профессионализации, социализации и индивидуализации. Фактором развития социокультурной среды в университете является воспитательная работа.

Воспитательная работа - это педагогическая деятельность, направленная на организацию воспитывающей среды и управление разными видами деятельности обучающихся с целью создания условий для их приобщения к социокультурным и духовно-нравственным ценностям народов Российской Федерации, полноценного развития, саморазвития и самореализации личности при активном участии самих обучающихся.

Основными направлениями воспитательной работы являются:

гражданско-патриотическое и духовно-нравственное воспитание;
 волонтерская деятельность; правовая и социальная защита студентов;
 экологическое воспитание; формирование мотивации здорового образа жизни;
 работа по формированию психологически комфортной среды; физкультурно-оздоровительная работа; работа по профилактике правонарушений;
 культурно-массовая работа; развитие студенческого самоуправления;
 укрепление общественного имиджа и корпоративного духа университета.

Основной целью воспитательной работы в ЧелГУ является формирование у студентов в процессе обучения активной гражданской жизненной позиции, нетерпимого отношения к противоправным поступкам, к различным проявлениям насилия и терроризма, толерантного отношения к представителям различных конфессий и вероисповеданий, а также развитие профессионального, интеллектуального, личностного и социального потенциала студентов, развитие в студенческой среде гражданской ответственности, самостоятельности, способности к успешной социализации в обществе, конкурентоспособности и активной адаптации на рынке труда.

Для достижения поставленной цели определены следующие задачи:

1. формирование оптимальной университетской среды, направленной на воспитание у обучающихся высоких духовных качеств, патриотизма, трудолюбия, ответственности и самодисциплины, а также развитие конкурентоспособности;
2. формирование психологической и правовой готовности обучающихся к будущей профессиональной деятельности;
3. развитие студенческого самоуправления и молодежных объединений;
4. поддержка развития студенческих инициатив;
5. пропаганда здорового образа жизни, превенция наркомании, алкоголизма и других социально вредных явлений в университетской среде;
6. сохранение и преумножение традиций университета;
7. пропаганда его истории, символики, престижности и высокого качества образования.

Воспитательная среда в университете строится в соответствии с локальными нормативными актами, в частности:

- Правила внутреннего распорядка обучающихся ФГБОУ ВО «ЧелГУ»;
- Концепция воспитательной работы ФГБОУ ВО «ЧелГУ»;
- Программа духовно-нравственного и гражданско-патриотического воспитания обучающихся;
- Положение о порядке посещения обучающимися мероприятий, не предусмотренных учебным планом;
- План мероприятий по организации работы по предупреждению и профилактике экстремизма и терроризма в ФГБОУ ВО «ЧелГУ»;

 МИНОБРНАУКИ РОССИИ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ») Факультет лингвистики и перевода			
Основная профессиональная образовательная программа высшего образования по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика, направленность (профиль) Перевод и межкультурная коммуникация			
Версия документа - 1	стр. 36	Первый экземпляр _____	КОПИЯ № ____

- Положение о студенческом совете «Объединенный совет обучающихся» ФГБОУ ВО «ЧелГУ»;

- Положение о стипендиальном обеспечении и других формах социальной поддержки обучающихся ФГБОУ ВО «ЧелГУ»;

- Положение о студенческом общежитии ФГБОУ ВО «ЧелГУ»;

- Правила внутреннего распорядка в общежитии Челябинского государственного университета.

В целях повышения эффективности и качества организационно-управленческого обеспечения функционирования воспитательной системы в университете созданы следующие организационные структуры и общественные объединения: Управление воспитательной работы, Профсоюзная организация студентов, Объединенный совет обучающихся, Центр творчества студентов, Спортивный и Туристский клубы и др.

Университет располагает материально-технической базой, обеспечивающей организацию и проведение внеучебной деятельности: актовый зал, коворкинг-центр, конференц-зал, спортивные залы, воркаут площадка, площадка по мини-футболу, лыжероллерная трасса и т.д.

В целях повышения эффективности и качества организационно-управленческого обеспечения функционирования воспитательной системы в университете созданы следующие организационные структуры и общественные объединения: Управление воспитательной работы, профсоюзная организация студентов, Объединенный совет обучающихся, Центр творчества студентов, Спортивный и Туристский клубы и др.

ФГБОУ ВО «ЧелГУ» располагает материально-технической базой, обеспечивающей организацию и проведение внеучебной деятельности: актовый зал, коворкинг-центр, конференц-зал, спортивные залы, воркаут площадка, площадка по мини-футболу, лыжероллерная трасса и т.д.

8.1 Рабочая программа воспитания и план воспитательной работы

Воспитание в образовательной деятельности ФГБОУ ВО «ЧелГУ» носит системный, плановый и непрерывный характер. Основным средством осуществления такой деятельности является воспитательная система и соответствующая ей Рабочая программа воспитания, которая определяет комплекс основных характеристик системы воспитательной работы, осуществляемой университетом, и План воспитательной работы на календарный год, конкретизирующий перечень событий и мероприятий воспитательной направленности, которые организуются и проводятся ФГБОУ ВО «ЧелГУ».

Рабочая программа воспитания и календарный план воспитательной работы размещены на официальном сайте ЧелГУ в разделе «Об университете», подраздел «Сведения об образовательной организации», подраздел «Образование», таблица «Информация о реализуемых образовательных программах», столбец «Ссылка на методические и иные документы, разработанные образовательной организацией для обеспечения образовательного процесса» <https://www.csu.ru/sveden/education>.



МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное
образовательное учреждение высшего образования
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)
Факультет лингвистики и перевода

Основная профессиональная образовательная программа высшего образования по направлению
подготовки 45.03.02 Лингвистика, направленность (профиль) Перевод и межкультурная коммуникация

Версия документа - 1

стр. 37

Первый экземпляр _____

КОПИЯ № _____

ЛИСТ РЕГИСТРАЦИИ ИЗМЕНЕНИЙ
основной профессиональной образовательной программы
высшего образования
(далее – ОПОП ВО)
Перевод и межкультурная коммуникация



МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное
образовательное учреждение высшего образования
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)
Факультет лингвистики и перевода

Основная профессиональная образовательная программа высшего образования по направлению
подготовки 45.03.02 Лингвистика, направленность (профиль) Перевод и межкультурная коммуникация

Версия документа - 1

стр. 38

Первый экземпляр _____

КОПИЯ № ____

разработанной в соответствии с федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования – бакалавриата по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика Направленность (профиль) Перевод и межкультурная коммуникация, утвержденным приказом Минобрнауки России от 12.08.2020 № 969 , принятой решением Ученого совета ФГБОУ ВО «ЧелГУ» _____ 20__ г. № ____

№ п/п	Учебный год 20__/ 20__	Изменения	Дата и номер протокола заседания Ученого совета университе та	Подпись декана факультета	Подпись заведующего кафедрой, ответственно го за разработку и реализацию ОПОП ВО

ПРОТОКОЛ ИЗМЕНЕНИЙ
основной профессиональной образовательной программы высшего
образования
(далее - ОПОП ВО)

Перевод и межкультурная коммуникация,
разработанной в соответствии с федеральным государственным
образовательным стандартом высшего образования – бакалавриата по
направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика, утвержденным приказом
Минобрнауки России от 12 августа 2020 г. № 969.

ОПОП ВО Перевод и межкультурная коммуникация
очной формы обучения, 2025 года набора
принята решением Ученого совета ФГБОУ ВО «ЧелГУ» от 02 марта 2026
г., протокол № 16

ОПОП ВО актуализирована на 2026-2027 учебный год (для 2025 года
набора) в части следующих структурных элементов:

Элемент ОПОП ВО	Содержание изменений	Дата изменений, номер протокола Ученого совета факультета/института/филиала (заседания кафедры)
РПД	Актуализированы РПД: Раздел 6. Фонд оценочных средств – в дисциплинах: - Страноведение - История языка и введение в специфиологию - Лексикология - Теоретическая грамматика - Стилистика - Практикум по межкультурной коммуникации - Деловой иностранный язык Раздел 7. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины – в дисциплинах: - Древние языки и культуры - Основы теории межкультурной коммуникации - Основы языкознания - Страноведение - История языка и введение в специфиологию - Лексикология - Теоретическая грамматика	Протокол заседания Ученого совета факультета лингвистики и перевода от 17.02.2026 № 6 Протокол заседания кафедры романо-германских языков и межкультурной коммуникации от 13.02.2026 № 6 Протокол заседания кафедры английского языка от 27.01.2026 № 5 Протокол заседания кафедры теории и практики английского языка от 29.01.2026 № 6 Протокол заседания кафедры теории и практики перевода от 06.02.2026 № 5 Протокол заседания кафедры философии от 28.01.2026 № 6 Протокол заседания кафедры информационных технологий и

	- Стилистика - Сравнительная культурология - Теория перевода - Практический курс перевода первого иностранного языка - Практикум по межкультурной коммуникации - Россиеведение - Этнолингвистика - История и география стран второго иностранного языка - Культура стран второго иностранного языка - Лингвокультурология - Когнитивная семантика - Деловой иностранный язык - Иностранный язык в сфере международного туризма - Технологии использования PR методов в коммуникационных кампаниях - Маркетинговые коммуникации в области международного туризма - Перевод переговоров - Научно-технический перевод - Событийный менеджмент - Туристские формальности в международной деятельности - Современные технологии поиска и обработки информации - Введение в информационные технологии - Философия - Информационные технологии в профессиональной деятельности переводчика - Планирование научного исследования (научный семинар) - Проведение научного исследования (научный семинар) - Математические методы в лингвистике (научный семинар) - Основы управления проектами - Основы методики обучения иностранным языкам - Основы методики обучения иностранным языкам - Документационное и организационное обеспечение международного сотрудничества - Экономико-правовые аспекты профессиональной деятельности - Управление проектами в	экономической информатики от 05.02.2026 № 6 Протокол заседания кафедры теоретических и публично- правовых дисциплин от 17.02.2026 № 8 Протокол заседания кафедры истории России и зарубежных стран от 26.01.2026 № 5 Протокол заседания кафедры теоретического и прикладного языкознания от 29.01.2026 № 10 Протокол заседания института образования и практической психологии от 06.02.2026 № 6 Протокол заседания кафедры общей и профессиональной педагогики от 27.01.2026 № 7 Протокол заседания кафедры физического воспитания и спорта от 04.02.2026 № 6
--	---	---

	профессиональной деятельности - Практический курс первого иностранного языка - Практический курс второго иностранного языка - Аналитическое чтение на иностранном языке - Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка - Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка - Основы российской государственности - История России - Русский язык и культура речи - Инклюзивная компетентность в социальной и профессиональной сферах - Основы теории коммуникации - Основы конфликтологии - Основы интегрированных коммуникаций в международной деятельности - Антикризисные коммуникации в международном сотрудничестве - Физическая культура и спорт - Безопасность жизнедеятельности - Прикладная физическая культура - Оздоровительная физическая культура - Третий иностранный язык - Основы переводческой нотации Программа ГИА пролонгирована.	
РПП	Актуализированы РПП: Раздел 7. Перечень литературы – в практиках: - Учебная практика (переводческая практика) - Производственная практика (консультационная практика) - Производственная практика (научно-исследовательская работа)	Протокол заседания Ученого совета факультета лингвистики и перевода от 17.02.2026 № 6 Протокол заседания кафедры романо-германских языков и межкультурной коммуникации от 13.02.2026 № 6 Протокол заседания кафедры теории и практики английского языка от 29.01.2026 № 6 Протокол заседания кафедры теории и практики перевода от 06.02.2026 № 5

ФОС	Актуализированы ФОС: Раздел 3. Содержание оценочных средств по дисциплине Раздел 4. Порядок проведения и критерии оценивания промежуточной аттестации - Страноведение - История языка и введение в спецфилологию - Лексикология - Теоретическая грамматика - Стилистика - Практикум по межкультурной коммуникации - Деловой иностранный язык Пролонгированы ФОС: - Древние языки и культуры - Основы теории межкультурной коммуникации - Основы языкознания - Сравнительная культурология - Теория перевода - Практический курс перевода первого иностранного языка - Россиеведение - Этнолингвистика - История и география стран второго иностранного языка - Культура стран второго иностранного языка - Лингвокультурология - Когнитивная семантика - Иностранный язык в сфере международного туризма - Технологии использования PR методов в коммуникационных кампаниях - Маркетинговые коммуникации в области международного туризма - Перевод переговоров - Научно-технический перевод - Событийный менеджмент - Туристские формальности в международной деятельности - Современные технологии поиска и обработки информации - Введение в информационные технологии	Протокол заседания Ученого совета факультета лингвистики и перевода от 17.02.2026 № 6 Протокол заседания кафедры романо-германских языков и межкультурной коммуникации от 13.02.2026 № 6 Протокол заседания кафедры английского языка от 27.01.2026 № 5 Протокол заседания кафедры теории и практики английского языка от 29.01.2026 № 6 Протокол заседания кафедры теории и практики перевода от 06.02.2026 № 5 Протокол заседания кафедры философии от 28.01.2026 № 6 Протокол заседания кафедры информационных технологий и экономической информатики от 05.02.2026 № 6 Протокол заседания кафедры теоретических и публично-правовых дисциплин от 17.02.2026 № 8 Протокол заседания кафедры истории России и зарубежных стран от 26.01.2026 № 5 Протокол заседания кафедры теоретического и прикладного языкознания от 29.01.2026 № 10 Протокол заседания института образования и практической психологии от 06.02.2026 № 6 Протокол заседания кафедры общей и профессиональной педагогики от 27.01.2026 № 7
-----	---	---

	- Философия - Информационные технологии в профессиональной деятельности переводчика - Планирование научного исследования (научный семинар) - Проведение научного исследования (научный семинар) - Математические методы в лингвистике (научный семинар) - Основы управления проектами - Основы методики обучения иностранным языкам - Документационное и организационное обеспечение международного сотрудничества - Экономико-правовые аспекты профессиональной деятельности - Управление проектами в профессиональной деятельности - Практический курс первого иностранного языка - Практический курс второго иностранного языка - Аналитическое чтение на иностранном языке - Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка - Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка - Основы российской государственности - История России - Русский язык и культура речи - Инклюзивная компетентность в социальной и профессиональной сферах - Основы теории коммуникации - Основы конфликтологии - Основы интегрированных коммуникаций в международной деятельности - Антикризисные коммуникации в международном сотрудничестве - Физическая культура и спорт - Безопасность жизнедеятельности - Прикладная физическая культура - Оздоровительная физическая культура	Протокол заседания кафедры физического воспитания и спорта от 04.02.2026 № 6
--	--	---

	- Третий иностранный язык - Основы переводческой нотации	
--	---	--

Декан факультета



Л.А. Нефедова

Начальник Управления
образовательной политики



Ю.В. Мамонова

ЛИСТ ВНЕСЕНИЯ ИЗМЕНЕНИЙ
в основную профессиональную образовательную программу
высшего образования
(далее - ОПОП ВО)

Перевод и межкультурная коммуникация,

разработанной в соответствии с федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования – бакалавриата по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика, утвержденным приказом Минобрнауки России от 12 августа 2020 г. № 969.

принятой решением Ученого совета ФГБОУ ВО «ЧелГУ» от 24 февраля 2025 г., протокол № 16

№ п/п	Учебный год	Изменения	Дата и номер протокола заседания Ученого совета университета	Подпись декана факультета/директора института/филиала	Подпись заведующего кафедрой, ответственного за разработку и реализацию ОПОП ВО
	2026-2027	Актуализирована для 2025 года набора	30.03.2026 № 18		